

**PENERAPAN *E-LEARNING* PADA PEMBELAJARAN  
*INDONESIAHIAGO-NIHONGO NO HONYAKU***

Studi Deskriptif pada Mahasiswa Tingkat IV Program Studi Pendidikan Bahasa  
Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2018/2019

**SKRIPSI**

Diajukan kepada Fakultas Pendidikan Bahasa  
Universitas Muhammadiyah Yogyakarta  
Untuk memenuhi Sebagian Persyaratan  
guna Memperoleh Gelar  
Sarjana Pendidikan



**Oleh:**

**Alvin Nanda**

**20150830022**

**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA  
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG  
2019**

#### PERNYATAAN KEASLIAN KARYA

Saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul *Penerapan E-learning Pada Pembelajaran Indoneshiago-Nihongo no Honyaku* ini sepenuhnya merupakan karya sendiri. Tidak ada bagian di dalamnya yang merupakan plagiat dari karya orang lain, dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung sanksi yang dijatuhkan pada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran-pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya.

Yogyakarta, Juli 2019

Pembuat Pernyataan



Alvin Nanda

## KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikum Wr. Wb..

Puji syukur peneliti haturkan kepada kehadiran ALLAH SWT karena atas berkat Rahmat dan Karunia Nya peneliti dapat menyelesaikan penyusunan skripsi yang berjudul **Penerapan *E-learning* Pada Pembelajaran *Indoneshiago-Nihongo no Honyaku***.

Salawat serta salam semoga senantiasa terlimpah curahkan kepada Nabi Muhammad SAW, kepada keluarganya, para sahabatnya dan pada umatnya hingga akhir zaman, aamiin Ya Robbal alamin.

Skripsi ini berisi tentang metode pembelajaran *e-learning* pada mata kuliah *Indoneshiago-Nihongo no Honyaku* tahun ajaran 2018/2019. Peneliti menyadari bahwasanya dalam skripsi ini masih banyak kekurangan. Adapun kekurangan tersebut tiada lain dikarenakan keterbatasan pengetahuan peneliti. Peneliti berharap kritik dan saran atas skripsi ini, demi perbaikan penelitian selanjutnya. Atas kekurangan dalam skripsi ini, peneliti mengucapkan mohon maaf yang sebesar-besarnya. Sesungguhnya kesempurnaan itu hanya milik Allah SWT sang maha sempurna. Meskipun demikian, peneliti berharap semoga dengan adanya penelitian skripsi ini dapat berkontribusi bagi dunia pendidikan. Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Yogyakarta, Juli 2019

Alvin Nanda

## UCAPAN TERIMA KASIH

Dalam penyusunan skripsi ini tidak akan terselesaikan tanpa adanya bantuan dan kerjasama dari pihak lain. Oleh karena itu peneliti ingin mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu dan mendukung terselesainya skripsi ini dengan baik.

Dengan kerendahan hati, peneliti mengungkapkan terima kasih kepada yang terhormat :

1. Bapak Dr. Ir. Gunawan Budiyo, M.P selaku Rektor Universitas Muhammadiyah Yogyakarta
2. Bapak Dr. Suryanto, S.Pd., M.H.Sc. D.Ed. selaku Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta
3. Bapak Sonda Sanjaya, S.S., M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta
4. Ibu Rosi Rosiah, M.Pd. selaku dosen pembimbing skripsi satu (1) yang telah benar-benar peneliti rasakan penuh dedikasi membantu untuk menyelesaikan skripsi ini
5. Bapak Arsyl Elensyah R.M, M.Pd. selaku dosen pembimbing skripsi dua (2) yang telah banyak memberikan masukan-masukan dalam penyusunan skripsi ini
6. Bapak/Ibu Dosen Pengajar pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah membagikan ilmunya demi memperluas wawasan dunia dalam ilmu pengetahuan dan khususnya disiplin ilmu kependidikan dan bahasa Jepang.
7. Staf tata usaha Fakultas Pendidikan Bahasa, ibu Siswati yang telah banyak membantu kelancaran dalam bidang administrasi
8. Orang tua tercinta Bapak Arhab Rachim, S.E., M.Pd. dan Ibu Rostian, kakak laki-laki Ari Mahesa, S.Pd. dan Yudha Aldis Harle, S.H., kakak perempuan Sari Esa Putri serta kerabat yang selalu memberikan motivasi selama mengerjakan skripsi ini.

9. Kerabat UPALA yang selalu memberikan motivasi dan yang selalu menghibur sehingga peneliti lebih bersemangat dalam penyusunan skripsi ini.
  10. Sahabat satu rumah di Yogyakarta Andi Sumitro, Sayhid Abdullah, Eko Febianto, Zaki Habibillah, M. Taufik, Galih, Zulfikar, yang selalu memberi motivasi, keamanan, kenyamanan, sehingga penyusunan skripsi ini lebih berwarna.
  11. Komunitas Keluarga Mahasiswa Bengkulu Yogyakarta yang telah banyak memberi inspirasi bagi peneliti dalam penyusunan skripsi ini
  12. Sahabat Hendityo Suryo Devanto, Hamdan Nikmatulloh, dan patner Ratna Ayu Sitara Wulan yang selalu memberi memotivasi, cerita-cerita hangat, sehingga membantu melancarkan penyusunan skripsi ini.
  13. Teman-teman Pendidikan Bahasa Jepang 2015 yang banyak membantu melancarkan skripsi ini
  14. Semua pihak yang telah terlibat dalam penyusunan skripsi ini yang tidak bisa disebutkan satu persatu.
- Akhir kata, penulis sangat mengharapkan agar hasil pemikiran yang tertulis di dalam skripsi ini dapat bermanfaat sebagaimana diharapkan. Aamiin.

## DAFTAR ISI

<b>LEMBAR PENGESAHAN</b> .....	i
<b>PERNYATAAN KEASLIAN KARYA</b> .....	iii
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	iv
<b>UCAPAN TERIMAKASIH</b> .....	v
<b>Abstract</b> .....	vii
要旨 .....	viii
<b>Naskah Publikasi</b> .....	ix
<b>DAFTAR ISI</b> .....	xv
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	xviii
<b>DAFTAR GAMBAR</b> .....	xix
<b>BAB I : PENDAHULUAN</b>	
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah.....	5
C. Batasan Masalah .....	5
D. Tujuan Penelitian.....	6
E. Manfaat Penelitian .....	6
F. Sistematika Penulisan .....	7
<b>BAB II : KAJIAN PUSTAKA</b>	
A. Metode Pembelajaran .....	9
B. <i>E-learning</i> .....	11

C. <i>E-learning</i> Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.....	18
D. <i>Indoneshiago-Nihongo no Honyaku</i> .....	19
D. Penelitian Terdahulu.....	21
<b>BAB III : METODE PENELITIAN DAN ANALISIS DATA</b>	
A. Metode Penelitian.....	23
B. Subjek Penelitian .....	23
C. Teknik Pengumpulan Data .....	24
D. Instrumen Penelitian.....	26
E. Validitas Instrumen.....	32
F. Teknik Analisis Data.....	32
<b>BAB IV : ANALISIS DATA</b>	
A. Analisis Data .....	34
1. Observasi.....	34
2. Wawancara.....	49
3. Angket .....	54
<b>B. Hasil Penelitian .....</b>	<b>70</b>
<b>BAB V : KESIMPULAN</b>	
A. Simpulan.....	72
B. Saran .....	73
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>75</b>
<b>LAMPIRAN.....</b>	<b>77</b>

**RIWAYAT HIDUP..... 88**



## DAFTAR TABEL

### TABEL

3.1 Pedoman Observasi .....	26
3.2 Kisi-kisi Angket .....	28
3.3 Pedoman Wawancara Dosen .....	30
3.4 Pedoman Wawancara Mahasiswa .....	31
4.1 Soal Angket nomor 1 .....	56
4.2 Soal Angket nomor 2 .....	57
4.3 Soal Angket nomor 3 .....	58
4.4 Soal Angket nomor 4 .....	59
4.5 Soal Angket nomor 5 .....	60
4.6 Soal Angket nomor 6 .....	61
4.7 Soal Angket nomor 7 .....	62
4.8 Soal Angket nomor 8 .....	63
4.9 Soal Angket nomor 9 .....	64
4.10 Soal Angket nomor 10 .....	65
4.11 Soal Angket nomor 11 .....	66
4.12 Soal Angket nomor 12 .....	67
4.13 Soal Angket nomor 13 .....	68
4.14 Soal Angket nomor 14 .....	69

## DAFTAR GAMBAR

### Gambar

4.1 login <i>e-learning</i> Fakultas Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta .....	35
4.2 Laman <i>e-learning</i> Fakultas Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta .....	36
4.3 Laman <i>e-learning</i> Prodi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta .....	37
4.4 Laman <i>e-learning</i> Prodi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Semester 8 .....	38
4.5 Profil Pengajar/dosen Pengampu <i>Indoneshiago-Nihongo no Honyaku</i>	39
4.6 Materi <i>Indoneshiago-Nihongo no Honyaku</i> .....	40
4.7 Tugas 1 menerjemahkan kosa kata makalah dari bahasa Indonesia ke dalam bahasa Jepang .....	41
4.8 Tugas 2, Membuat Rencana Penelitian dalam Bahasa Indonesia .....	42
4.9 Tugas 3, Terjemahan Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Jepang.....	43
4.10 Tugas 4, Tugas Abstrak Bahasa Indonesia.....	44
4.11 Tugas 5, Tugas Terjemahan Abstrak.....	45
4.12 Forum Diskusi .....	46
4.13 Kuis .....	47
4.14 Penilaian .....	4

